

maxell

Bass.13

Bluetooth® HD1

B13-HD1 USER MANUAL



Ljudegenskaper

	Högtaarerelementets storlek	40mm
Högtalaren	Impedans	32Ω
	Känslighet	108dB ± 3dB
	Frekvensrespons	20Hz–20kHz
Mikrofon	Riktverkan	Rundstrålände

*Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande eller skyldighet från tillverkarens sida.

Användning



- 1 LED-indikator
- 2 Mikrofon
- 3 USB-laddningsjack
- 4 Vol- / Föregående lät
- 5 Multifunktionsknapp (MFB)
- 6 Vol+ / Nästa lät

Batteriladdning

Var försiktig

- Ladda produkten **helt** innan du använder den för första gången.
- Använd inte produkten under laddning.
- Frånkoppla laddaren så snart enheten är fulladdad.
- Säkerställ att produkten är ansluten till en kraftkälla med USB DC 5V.
- Ladda batteriet på en brandsäker yta och på gott avstånd från lättantändliga föremål eller vätskor.
- Laddningen får endast utföras av en vuxen eller under överinseende av en vuxen.
- Lämma ALDRIG laddningsenheten utan uppsikt.

Hur man laddar:

1. Stäng av produkten
2. Anslut USB-laddningskabeln till hörlurarna
3. Anslut den andra änden av USB-laddningskabeln till en strömkälla (USB DC 5V)
4. Under laddningen blir LED-indikatorn RÖD
5. När enheten är fulladdad slås LED-indikatorn av (för att spara på batteriet)

Varning: Vänligen använd den medföljande laddningskabeln i original för att anslutna hörlurarna till din dator eller till ett kompatibelt laddningsuttag.

Funktion	Åtgärd	Resultat
Sätt På	Tryck in och håll MFB intryckt i cirka 4 sekunder för att slå på produkten	LED-indikator: Blå - En kort melodi/pip kommer att höras
Slå Av	När produkten är påslagen, tryck in och håll MFB intryckt i cirka 5 sekunder för att slå av produkten	LED-indikator: Röd/lampa blinkar innan den slås av - En kort melodi kommer att höras
Indikation om låg batterinivå	När batteriets laddningsnivå är låg	Ett dubbelt pip kommer att höras
Parkoppling	Tryck in och håll MFB intryckt i cirka 5 sekunder när enheten är avslagen för att aktivera parkopplingsläge	LED-indikator: Röd/Blå blinkande En kort melodi kommer att höras
Spela/Pausa musik	Klicka på MFB för att Spela/Pausa	Uppspelning av musiken påbörjas eller pausas
Justering av volymen	Tryck in och håll Vol+ / Vol- intryckt för att öka eller minska volymen	När volymen når Max kommer ett pip att höras
Nästa/Föregående lät	Klicka på Vol- en gång för föregående sång Klicka på Vol+ en gång för nästa sång	Den lät som spelas hoppar till Nästa eller Föregående lät
Svara på ett telefonsamtal	Vid inkommande samtal, klicka på MFB för att svara	En varningston höras när ett inkommande samtal väntar
Avvisa ett telefonsamtal	Tryck och håll MFB intryckt för att avvisa ett inkommande samtal	En varningston höras och samtalet kommer att avslutas
Avsluta ett samtal	Klicka på MFB en gång för att avsluta ett pågående telefonsamtal	Telefonkonversationen avslutas
Återuppringning	Dubbelt klicka på MFB för återuppringning	Musiken pausas och din smartphone kommer att ringa upp det senast uppringda numret - en varningston höras

*Funktionerna kan variera beroende på olika enheter.

VARNING:

1. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn använda den utan uppsikt av en vuxen.
2. Utsätt inte produkten för **eld** eller höga temperaturer eftersom detta kan orsaka explosion.
3. Du får inte kasta batterier i **elden** eller gräva ner dem.
4. Gör inte hål i eller krossa batterier.
5. Använd inte produkten när du kör eller cyklar eller när du använder maskiner.
6. Musikspelning under körning kan vara ett brott mot lokala lagar i vissa regioner. Användaren bör kontrollera med lokala myndigheter och själv ta ansvar för produktens användning.
7. Använd inte produkten med hög volym under längre tidsperioder. Detta kan leda till hörselskador.
8. För att undvika hörselskador från ett plötsligt högt ljud, sänk ljudvolymen på uppspelningsenheten innan hörlurarna ansluts till uppspelningsenheten.
9. Montera inte isår, gör inga ändringar och försök inte att reparera produkten.
10. För att förhindra brand eller stötår ska enheten kopplas bort från laddaren vid rengöring.
11. Vidrör inte batteriet med blotta händer, om det har skett ett vätskeläckage när det. Om du får vätska i ögonen ska du inte gnugga utan omedelbart skölja ögonen med rikligt med rent vatten och rådfråga en läkare. Om vätska hamnar på kroppen och kläderna ska du rengöra med rikligt med rent vatten och rådfråga en läkare.
12. Var god läs bruksanvisningen och använd medföljande tillbehör.

FÖRSIKTIGHET:

1. Litiumbatterier måste återvinnas. Släng dem inte bland vanliga sopor.
2. Ladda endast enheten med USB DC 5V.
3. Ladda batterierna på en brandsäker yta och på avstånd från lättantändliga föremål eller vätskor.
4. Batteriet bör ALDRIG länmas utan uppsikt när det laddas. Laddningen ska endast utföras av en vuxen eller under överinseende av en vuxen.
5. Följ laddningsanvisningarna i denna bruksanvisning och dra ur laddaren så snart som enheten är fulladdad.
6. Ladda produkten var 3:e månad om den inte använts under en längre tidsperiod. Batteriet kan bli omöjligt att ladda upp om det är helt urladdat.
7. Denna produkt är inte vattentät. Placera den inte i vatten och lät den inte bli blöt.
8. Undvik att använda enheten i direkt solljus eller på platser som är varma, fuktiga eller dammiga.
9. Denna produkt är endast avsedd för musikuppspelning och telefonsamtal. Använd den på ett ansvarsfullt sätt.
10. Produktens prestanda kan påverkas av störningar från radiovågor. Prova att flytta den från närliggande enheter med trådlös signal, om du upplever att dess prestanda försämrats.
11. Låt inte enheten falla ner på golvet eller på andra hårda ytor, eftersom dess inre krets kan skadas.
12. Rengör enheten med en mjuk torr trasa. ANVÄND INTE rengöringskemikalier.
13. Om du märker av något onormalt för produkten när den används, AVBRYT användningen

Härmed försäkrar Maxell Europe Ltd. att radioutrustningen av typen B13-HD1 är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU. Om denna symbol finns på produkten, batterier eller förpackningen ska produkten och batteriet inte kasseras som hushållsavfall. Denna symbol kan användas i kombination med de kemiska symbolerna för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) och bly (Pb), om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, mer än 0,002 % kadmium eller mer än 0,004 % bly. Vid slutet av produktens livslängd ska den lämnas in på en avfallscentral för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Om produkten och batteriet återvinns på rätt sätt bidrar detta till att förhindra eventuella negativ påverkan på miljön och människors hälsa. Vänligen kontakta lokala myndigheter för mer information om inlämningsstationer och återvinning av produkt och batteri.

Kassering av uttjänta batterier och elektriska och elektroniska produkter (gäller inom EU och andra europeiska länder med separata insamlingsystem) Om denna symbol finns på produkten, batterier eller förpackningen ska produkten och batteriet inte kasseras som hushållsavfall. Denna symbol kan användas i kombination med de kemiska symbolerna för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) och bly (Pb), om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, mer än 0,002 % kadmium eller mer än 0,004 % bly. Vid slutet av produktens livslängd ska den lämnas in på en avfallscentral för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Om produkten och batteriet återvinns på rätt sätt bidrar detta till att förhindra eventuella negativ påverkan på miljön och människors hälsa. Vänligen kontakta lokala myndigheter för mer information om inlämningsstationer och återvinning av produkt och batteri.

User Manual EN

Thank you for purchasing these Maxell Bass 13 Bluetooth Headphones. Please read this user manual carefully before use, and keep it for future reference.

What you get in the box

- 1 Headphones
- 2 USB Charging Cable
- 3 User Manual

Specification

General

- Bluetooth version: V5.0 •Support profiles: A2DP, AVRCP, HSP, HFP, GAVDP •Output: Bluetooth Power Class 2 •Bluetooth Frequency Band: 2.4GHz - 2.48354GHz •Operation range: Up to 10m • Music Playback time: approx. 8 hrs •Standby time: approx. 150 hrs •Charging time: approx. 1.5 - 2 hrs •Battery type: 5V 250mAh Lithium battery •Power input (charging): Micro USB DC 5V •Weight: approx. 130g •Play/Charging/Standby time will vary by different devices, volume and environments •Operational range is up to 10 meters line-of-sight in an open and clear environment.

Audio Characteristics

Speaker	Driver Size	40mm
	Impedance	32Ω
	Sensitivity	108dB ± 3dB
	Frequency Response	20Hz–20kHz
Microphone	Directivity	Omni Directional

*Specifications are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.

Operation Indication



- 1 LED Indicator
- 2 Microphone
- 3 USB Charging Socket
- 4 Vol- / Previous Song
- 5 Multifunction Button (MFB)
- 6 Vol+ / Next Song

Charging Battery

Caution

- Please charge the product **completely** before using for the first time.
- Please do not use the product during charging.
- Please unplug the charger once **fully** charged.
- Make sure the product is connected to a power source with USB DC 5V.
- Please charge the battery on a fireproof surface and away from flammable items or liquids.
- Charging should **only** be done by an adult or under adult supervision.
- NEVER leave the charging unit unattended.

How to charge:

1. Switch off the product
 2. Connect the USB charging cable to the earphone
 3. Connect the other end of USB charging cable to a power source (USB DC 5V)
 4. During charging, LED Indicator will turn RED
 5. When the unit is fully charged, the LED Indicator will switch off (to save battery)
- Attention: Please use the original charging cable included, to connect the headphones to your computer or compatible charging socket.

Käyttöopas

FI

Kiitos Maxell Bass 13 Bluetooth-kuulokkeiden hankinnasta. Ole hyvä ja lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä, ja säilytä sitä tulevaa varten.

Laatikon sisältö

- 1 Kuulokkeiden
- 2 USB-latauskaapeli
- 3 Käyttöopas

Tiedot

Yleistä

- Bluetooth-versio: V5.0 •Tuettu profiilit: A2DP, AVRCP, HSP, HFP, GAVDP •Lähtö: Bluetooth Teholuokka 2 •Bluetooth Taajuusalue: 2.4GHz - 2.48354GHz •Toimintatäde: Jopa 10 m • Musiikin toistoaika: noin 8 h •Valmisaika: noin 150 h •Latausaika: noin 1,5 - 2 h •Akkutyyppi: 5V 250mAh Litium-akku •Tehon otto (lataus): Mikro-USB DC 5V •Paino: noin 130g •Toisto-/Lataus-/Valmisaika voi vaihdella eri laitteiden, voimakkuuksien ja ympäristöjen mukaan •Toiminta-alue on jopa 10 metriä suorassa näköyhteydessä avoimessa ja esteettömässä ympäristössä.

Audio-ominaisuudet

	Ajurin koko	40mm
Kalutin	Impedanssi	32Ω
	Hierkeys	108dB ± 3dB
	Taajuusvaste	20Hz–20kHz
Mikrofoni	Suuntaus	Kaikki suunnat

*Tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta tai velvoitteita valmistajan osalta.

Toimintaoisitus



- 1 LED-merkkivalo
- 2 Mikrofoni
- 3 USB-latausliitin
- 4 Vol- / Toista edellinen
- 5 Monitoimipainike (MFB)
- 6 Vol+ / Toista seuraava

Akun lataaminen

Huomio

- Lataa laite täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.
- Älä käytä tuotetta latauksen aikana.
- Irrota laturi, kun laitteen lataus on valmis.
- Varmista, että tuote on liitetty USB DC 5V virtalähteeseen.
- Lataa akku tulenkkestävällä pinnalla, kaukana syttyivstä esineistä tai nesteistä.
- Lataus on sallittua vain aikuisille tai aikuisen valvonnassa.
- ÄLÄ KOSKAAN jätä latausyksikköä valvomatta.

Lataaminen:

1. Sammuta laite
2. Liitä USB-latauskaapeli kuulokkeisiin
3. Liitä USB-latauskaapelin toinen pää virtalähteeseen (USB DC 5V)
4. Latauksen aikana merkkivalo muuttuu PUNAISEKSI
5. Kun yksikkö on täysin ladattu, merkkivalo sammuu (akun säästämiseksi)

Huomaa: Käytä vain alkuperäistä mukana tulevaa latauskaapelia kuulokkeiden liittämiseksi tietokoneeseen tai yhteensopivaan latauslaitteeseen.

Toiminto	Käyttö	Tulos
Kytke päälle	Paina ja pidä MFB-painiketta pohjassa noin 4 sekuntia tuotteen kytkemiseksi päälle.	Merkkivalo: Sininen - Kuuluu lyhyt melodi/pip-ääni
Kytke pois päältä	Kun tuote on päällä, paina ja pidä MFB-painiketta pohjassa noin 5 sekuntia tuotteen kytkemiseksi pois päältä	Merkkivalo: Punainen valo vilkkuu ennen pois kytketyymistä - Kuuluu lyhyt melodia
Vähäisen latauksen osoitin	Kun akun lataus on matala	Laitte piippaa kaksi kertaa
Laitteparitus	Kun laite on kytketty pois päältä, paina ja pidä painettuna MFB-painiketta noin 5 sekuntia siirtäaksesi laiteparitukseen	Merkkivalo: Punainen/Sininen vilkkuu Kuuluu lyhyt melodia
Kytke älypuhelimien/laitteen Bluetooth-yhteys päälle ja hae kuulokkeita	Kytke älypuhelimien/laitteen Bluetooth-yhteys päälle ja hae kuulokkeita	*Maxell B13-BT HD1* laitteen pitäisi näkyä laiteluettelossa
Valitse "Maxell B13-BT HD1" älypuhelimien/laitteen listalta laiteparin muodostamiseksi	Valitse "Maxell B13-BT HD1" älypuhelimien/laitteen listalta laiteparin muodostamiseksi *Jos laite pyytää pin-koodia, syötä "0000"	Kun paritus on onnistunut, merkkivalo muuttuu siniseksi ja kuuluu piip-ääni
Musiikin Toisto/Tauko	Paina kerran MFB Toisto/Taukoa varten	Musiikki alkaa soida tai keskeytyy
Äänenvoimakkuuden säätö	Paina ja pidä painettuna Vol+ / Vol- äänenvoimakkuuden lisäämiseksi tai laskemiseksi	Kun äänenvoimakkuus saavuttaa maksimin, kuuluu piip-ääni
Toista Seuraava/Edellinen	Paina kerran Vol- siirtäyksi Edelliseen kappaleeseen; Paina kerran Vol+ siirtäyksi Seuraavaan kappaleeseen	Toisto siirtyy Seuraavaan tai Edelliseen kappaleeseen
Puhelun vastaminen	Kun puhelu on tulossa, paina kerran MFB vastataksesi puhelun	Kuuluu merkkiääni, kun tuleva puhelu odottaa
Puhelun hylkääminen	Kun puhelu on tulossa, paina ja pidä MFB painettuna puhelun hylkäämiseksi	Kuuluu merkkiääni ja puhelu lopetetaan
Lopeta puhelu	Puhelun aikana paina kerran MFB lopettaaksesi puhelun	Puhelu lopetetaan
Soita uudelleen	Paina kaksi kertaa MFB soittaaksesi uudelleen	Musiikki keskeytyy ja älypuhelin soittaa viimeksi soitettuun numeroon - kuuluu merkkiääni

*Toiminnot voivat vaihdella eri laitteiden välillä.

VAROITUS:

1. Tämä tuote ei ole lelu; älä anna lasten käyttää sitä ilman aikuisten valvontaa.
2. Älä laita tuotetta tuleen, tai altista sitä korkealle lämpötiloille. Tästä voi aiheutua räjähdys.
3. Älä polta tai hautaa akkuja.
4. Älä puhkaise tai ruhoja tuotetta.
5. Älä käytä tuotetta autoa ajassa tai pyöräillessä tai koneiden käytön aikana. Musiikin soittaminen autoa ajassa voi rikkoa paikallista laisäädintä/joissakin maissa. Käyttäjien tulee kysyä neuvoa paikallisilta viranomaisilta ja päättää sitten tuotteen käytöstä omalla vastuulla.
6. Älä käytä tuotetta korkealla äänenvoimakkuudella pitkää aikoa. Tämä voi johtaa kuulovaurioon.
7. Älä iästistä kovasta äänestä johtuvan kuulovaurion välttämiseksi laske toistolaitteen äänenvoimakkuutta ennen sen yhdistämistä toistolaitteeseen.
8. Älä pura, muokkaa tai yritä korjata laitetta.
9. Tulipalon tai sähköiskujen estämiseksi, irrota yksikkö laturista puhdistuksen ajaksi.
10. Jos akusta vuotaa nestettä, älä kosketa sitä paljain käsin. Jos nestettä joutuu silmiin, älä hankaa, huuhtele runsaalla puhtaalla vedellä välittömästi ja ota yhteys lääkäriin; jos nestettä pääsee iholle tai vaatteille, puhdista runsaalla puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin tarvittaessa.
11. Katso Isätietoa ohjekirjasta ja käytä toimitettuja Isävarusteita.

HUOMIO:

1. Litiium-akut on kierrätettävä. Älä heitä niitä sekajätteeneseen.
2. Lataa yksikköä vain USB DC 5V laturilla.
3. Lataa akku tulenkkestävällä pinnalla, kaukana sittyivstä esineistä tai nesteistä.
4. Akkua ei saa KOSKAAN jättää valvomatta latauksen aikana. Lataus on sallittua vain aikuisille tai aikuisen valvonnassa.
5. Noudata tämän oppaan latausohjeita ja irrota laturi heti, kun yksikkö on täysin ladattu.
6. Lataa tuote kolmen (3) kuukauden välein, jos sitä ei käytetä usein. Akkua ei ehkä pysty enää lataamaan, jos se on päässyt tyhjentymään täysin.
7. Tämä tuote ei ole vedenkestävä, älä laita tuotetta veteen tai anna sen kastua.
8. Vältä käyttämästä yksikköä suorassa auringonvalossa tai kuumassa, kosteassa tai pölyisessä paikassa.
9. Tämä tuote on suunniteltu vain musiikin toistoon ja puhelinkeskusteluun, käytä sitä vastuullisesti.
10. Tuotteen suorituskyky voi vaarantua radiohäiriöistä. Pyri pitämään se kaukana langattoman signaalin laitteista, jos suorituskyky kärsii.
11. Älä anna yksikköä pudota lattialle tai muille koville pinnoille, sen sisäinen virtipari voi vahingoittua.
12. Puhdista yksikkö pehmeällä, kuivalla liinalla. ÄLÄ käytä kemiallisia puhdistusaineita.
13. Jos tuotteen käytön aikana ilmenee epänormaaleja ilmiöitä, LOPETA sen käyttö

Täten Maxell Europe Ltd. väkauttaa, että tyyppin B13-HD1 radiolaitte noudattaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kokonaisteiksi on saatavilla osoitteessa: <http://www.maxell.eu>

Akkujätteiden sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittäminen (toteutetaan Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa erillisten kierrätysjärjestelmien avulla) Jos tuotteen, akussa tai pakkauksessa on tämän symboli, tuotetta ja akkua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemiallisen symbolin Hg (elohopea), Cd (kadmium) ja Pb (lyijy) kanssa, jos akku sisältää yli 0,0005 % elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä. Käytön loputtua se on toimitettava keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätystä varten. Tuotteen ja akun asianmukainen loppukäsitely auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja ihmisten terveydelle aiheuttavia negatiivisia vaikutuksia. Lisätietoa keräyspisteistä ja tuotteen ja akun kierrätyksestä antaa paikallinen viranomainen.

Användarmanual SV

Tack för ditt köp av Maxell Bass 13 Bluetooth-hörlurar. Vänligen läs denna bruksanvisning noggrant före användning och förvara den för framtida referens.

Vad som finns i lådan

- 1 Hörlurarna
- 2 USB-laddningskabel
- 3 Användarhandbok

Specifikation

Allmänt

- Bluetooth-version: V5.0 •Stödprofiler: A2DP, AVRCP, HSP, HFP, GAVDP •Utgång: Bluetooth effektklass 2 •Bluetooth frekvensband: 2.4GHz - 2.48354GHz •Driftsområde: Upp till 10m • Musiikkuppspelningstid: cirka 8 timmar •Standby-tid: cirka 150 timmar •Laddningstid: cirka 1,5 - 2 timmar •Batterityp: 5V 250mAh Litiumbatteri •Laddningsström (laddar): Mikro USB DC 5V •Vikt: cirka 130g •Uppspelnings-/Laddnings-/Standby-tiden varierar beroende på enhet, volymnivå och miljö •Räckvidden är upp till 10 meter vid fri sikt i en öppen miljö.